SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD

問合せ窓口
TEL:03-5767-6122
FAX:03-5767-6132
《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

SHANGHAI / 上海

VESSEL	VOY	ETD東京		ETD横浜				東京CUT	横浜CUT	SHANGHAI
MILD JAZZ	1709W			03/03	-	03	金	02/27	02/28	03/05
MILD TEMPO	1709W			03/07	-	07	火	03/01	03/02	03/09
MILD JAZZ	1710W			03/10	-	10	金	03/06	03/07	03/12
MILD TEMPO	1710W			03/14	-	14	火	03/08	03/09	03/16
MILD JAZZ	1711W			03/17	-	17	金	03/13	03/14	03/19
MILD TEMPO *1	1711W			03/21	-	21	火	03/14	03/15	03/23
MILD JAZZ *1	1712W			03/24		24	金	03/17	03/21	03/26
MILD TEMPO	1712W			03/28	-	28	火	03/22	03/23	03/30
MILD JAZZ	1713W			03/31	-	31	金	03/27	03/28	04/02

*1 祝日の為、CUT日が前倒しとなっております。

///2016年10月1日以降、㈱宇徳への事業に伴いCFS名称並びにNACCS CODE 変更となります。///

2016年10月1日以降 貨物搬入場所【上海】

東京CFS	横浜CFS
(株)宇徳　大井第一物流センター	㈱宇徳　大黒第二物流センター
佐川コンソリ扱い　商船三井大井物流センター	佐川コンソリ扱い
品川区八潮2-9	横浜市鶴見区大黒ふ頭18
TEL:03-3790-9672 FAX:03-3790-5736	TEL:045-506-3081　FAX:045-506-3227
【NACCS : 1FWT3】	【NACCS : 2HWG1】

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
東京CFS搬入分の送り状に「商船三井大井物流センター行き」とご記載ください。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

NORTH MANILA / マニラ

東京/横浜 - NORTH MANILA

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				MNN
						YOK		TYO		
CALLAO BRIDGE	108S	YOK	02/28	02/28	火	02/24	金	02/24	金	03/08
IWASHIRO	235S	YOK	03/07	03/07	火	03/03	金	03/03	金	03/15
CAPE NABIL	017S	YOK	03/14	03/14	火	03/10	金	03/10	金	03/22
CALLAO BRIDGE	109S	YOK	03/21	03/21	火	03/16	木	03/16	木	03/29
IWASHIRO	236S	YOK	03/28	03/28	火	03/24	金	03/24	金	04/05
CAPE NABIL	018S	YOK	04/04	04/04	火	03/31	金	03/31	金	04/12

貨物搬入場所【マニラ】

東京CFS	横浜CFS
(株)宇徳　東京フレートセンター	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS
宇徳　TFC H/W	
佐川コンソリ扱い	佐川コンソリ扱い
品川区八潮2-8-1	横浜市中区本牧埠頭　1-16
TEL:03-3790-1241　FAX:03-3790-0803	TEL:045-623-1241 FAX:045-623-1259
UTOC TFC H/W 【NACCS:1FWC7】	本牧公社D-5 CFS DHA【NACCS:2EK21】

ブッキング受付・B/L発行場所
B/L揚げ確認・運賃照会

SGH グローバル・ジャパン㈱
東京オペレーションセンター
東京都品川区勝島1-1-1
東京SRC・B館4階
TEL: 03-5767-6122 FAX:03-5767-6132
担当：宮崎・稲井・金澤

2017年2月17日

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD

問合せ窓口
TEL:03-5767-6122　《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/
FAX:03-5767-6132

BUSAN / 釜山

東京 - Busan								
Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT TYO		BUS
ORA BHUM	1706W	TYO	02/24	02/24	金	02/22	水	02/27
SUNNY IRIS	1709W	TYO	02/28	02/28	火	02/24	金	03/04
POS TOKYO	1706W	TYO	03/03	03/03	金	03/01	水	03/06
SUNNY IRIS	1710W	TYO	03/07	03/07	火	03/03	金	03/11
TINI	1707W	TYO	03/10	03/10	金	03/08	水	03/13
SUNNY IRIS	1711W	TYO	03/14	03/14	火	03/10	金	03/18
ORA BHUM	1708W	TYO	03/17	03/17	金	03/15	水	03/20
SUNNY IRIS	1712W	TYO	03/21	03/21	火	03/16	木	03/25
POS TOKYO	1708W	TYO	03/24	03/24	金	03/22	水	03/27
SUNNY IRIS	1713W	TYO	03/28	03/28	火	03/24	金	04/01
TINI	1709W	TYO	03/31	03/31	金	03/29	水	04/03

横浜 - Busan								
Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT YOK		BUS
ORA BHUM	1706W	YOK	02/24	02/24	金	02/22	水	02/27
SUNNY IRIS	1709W	YOK	02/28	02/28	火	02/24	金	03/04
POS TOKYO	1706W	YOK	03/03	03/03	金	03/01	水	03/06
SUNNY IRIS	1710W	YOK	03/07	03/07	火	03/03	金	03/11
TINI	1707W	YOK	03/10	03/10	金	03/08	水	03/13
SUNNY IRIS	1711W	YOK	03/14	03/14	火	03/10	金	03/18
ORA BHUM	1708W	YOK	03/17	03/17	金	03/15	水	03/20
SUNNY IRIS	1712W	YOK	03/21	03/21	火	03/16	金	03/25
POS TOKYO	1708W	YOK	03/24	03/24	金	03/22	水	03/27
SUNNY IRIS	1713W	YOK	03/28	03/28	火	03/24	金	04/01
TINI	1709W	YOK	03/31	03/31	金	03/29	水	04/03

貨物搬入場所		ブッキング受付・B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・運賃照会
東京CFS	横浜CFS	
㈱宇徳　東京フレートセンター 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241 FAX:03-3790-0803 UTOC TFC H/W 【NACCS:1FWC7】	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL:045-623-1241 FAX:045-623-1259 本牧公社D-5 CFS DHA【NACCS:2EK21】	SGH グローバル・ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC・B館4F TEL: 03-5767-6122 FAX: 03-5767-6132 担当：宮崎・稲井・金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

2017年2月17日

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD

問合せ窓口

TEL:03-5767-6122

FAX:03-5767-6132

《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

KEELUNG / 基隆

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				KEL
						YOK		TYO		
WAN HAI 221	S301	YOK	02/23	02/24	木-金	02/21	火	02/21	火	02/28
COLOMBO	007S	YOK	02/25	02/25	土	02/23	木	02/23	木	02/28
KUO LONG	163QISCNC	YOK	02/28	03/01	火-水	02/24	金	02/24	金	03/06
WAN HAI 222	S291	YOK	03/02	03/03	木-金	02/28	火	02/28	火	03/07
ALDI WAVE	031S	YOK	03/04	03/04	土	03/02	木	03/02	木	03/07
KUO CHANG	165QISCNC	YOK	03/07	03/08	火-水	03/03	金	03/03	金	03/13
WAN HAI 223	S293	YOK	03/09	03/10	木-金	03/07	火	03/07	火	03/14
COLOMBO	008S	YOK	03/11	03/11	土	03/09	木	03/09	木	03/14
KUO CHIA	167QISCNC	YOK	03/14	03/15	火-水	03/10	金	03/10	金	03/20
WAN HAI 225	S293	YOK	03/16	03/17	木-金	03/14	火	03/14	火	03/21
ALDI WAVE	032S	YOK	03/18	03/18	土	03/16	木	03/16	木	03/21
NO SERVICE		YOK	03/21	03/22	火-水					
WAN HAI 171	S213	YOK	03/23	03/24	木-金	03/21	火	03/21	火	03/28
COLOMBO	009S	YOK	03/25	03/25	土	03/23	木	03/23	木	03/28
KUO LONG	171QISCNC	YOK	03/28	03/29	火-水	03/24	金	03/24	金	04/03
WAN HAI 222	S292	YOK	03/30	03/31	木-金	03/28	火	03/28	火	04/04
ALDI WAVE	033S	YOK	04/01	04/01	土	03/30	木	03/30	木	04/04
KUO CHANG	173QISCNC	YOK	04/04	04/05	火-水	03/31	金	03/31	金	04/10

BANGKOK / バンコク

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				BKK
						YOK		TYO		
QUEZON BRIDGE	A189S	YOK	02/22	02/23	水-木	02/20	月	02/20	月	03/04
ACX DIAMOND	180S	YOK	02/25	02/26	土-日	02/23	木	02/23	木	03/09
NORDVIOLET	A002S	YOK	03/01	03/02	水-木	02/27	月	02/27	月	03/11
ACX CRYSTAL	154S	YOK	03/04	03/05	土-日	03/02	木	03/02	木	03/16
PENANG BRIDGE	A183S	YOK	03/08	03/09	水-木	03/06	月	03/06	月	03/18
ACX PEARL	111S	YOK	03/11	03/12	土-日	03/09	木	03/09	木	03/23
QUEZON BRIDGE	A190S	YOK	03/15	03/16	水-木	03/13	月	03/13	月	03/25
ACX DIAMOND	181S	YOK	03/18	03/19	土-日	03/16	木	03/16	木	03/30
JAKARTA BRIDGE	A155S	YOK	03/22	03/23	水-木	03/17	金	03/17	金	04/01
ACX CRYSTAL	155S	YOK	03/25	03/26	土-日	03/23	木	03/23	木	04/06
PENANG BRIDGE	A184S	YOK	03/29	03/30	水-木	03/27	月	03/27	月	04/08
ACX PEARL	112S	YOK	04/01	04/02	土-日	03/30	木	03/30	木	04/13
QUEZON BRIDGE	A191S	YOK	04/05	04/06	水-木	04/03	月	04/03	月	04/15

東京CFS：㈱宇徳　東京フレートセンター	横浜CFS：㈱宇徳 本牧D－5 CFS	ブッキング受付・ B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・ 運賃照会
㈱宇徳　東京ﾌﾚｰﾄｾﾝﾀｰ 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241　　FAX:03-3790-0803 保税名称 :UTOC TFC H/W NACCS :1FWC7	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL : 045-623-1241 FAX : 045-623-1259 保税名称 :本牧公社D－5 CFS DHA NACCS : 2EK21	SGH グローバル・ ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC B館4階 TEL: 03-5767-6122　FAX: 03-5767-6132 担当：宮崎・ 稲井・ 金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

2017年2月17日

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD

問合せ窓口
TEL:03-5767-6122　　《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com
FAX:03-5767-6132

HONGKONG/香港

VESSEL	VOY	ETD東京		ETD横浜		東京CUT	横浜CUT	HONGKONG
MOL GATEWAY	S117	02/27 － 28	火	2/28/ － 28	火	02/23	02/23	03/05
VECCHIO BRIDGE	W006	03/03 － 03	金	03/02 － 03	金	02/28	02/28	03/07
MOL GRANDEUR	S128	03/06 － 07	火	03/07 － 07	火	03/02	03/02	03/12
MOL EXPLORER	W007	03/10 － 10	金	03/09 － 10	金	03/07	03/07	03/14
MOL GLOBE	S117	03/13 － 14	火	03/14 － 14	火	03/09	03/09	03/19
WAN HAI 501	W116	03/17 － 17	金	03/16 － 17	金	03/14	03/14	03/21
MOL GATEWAY	S118	03/20 － 21	火	03/21 － 21	火	03/16	03/16	03/26
MOL EXPERIENCE	W006	03/24 － 24	金	03/23 － 24	金	03/21	03/21	03/28
MOL GRANDEUR	S129	03/27 － 28	火	03/28 － 28	火	03/23	03/23	04/02
MOL ENDOWMENT	W007	03/31 － 31	金	03/30 － 31	金	03/28	03/28	04/04
MOL GLOBE	S118	04/03 － 04	火	04/04 － 04	火	03/30	03/30	04/09
WAN HAI 506	W150	04/07 － 07	金	04/06 － 07	金	04/04	04/04	04/11

SINGAPORE / シンガポール

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				SIN
						YOK		TYO		
BELLAVIA	0032W	TYO	02/24	02/24	金	02/21	火	02/22	水	03/04
MOL GATEWAY	0017S	YOK	02/28	02/28	火	02/24	金	02/24	金	03/09
SM MUMBAI	0002W	TYO	03/03	03/03	金	02/28	火	03/01	水	03/11
MOL GRANDEUR	0028S	YOK	03/07	03/07	火	03/03	金	03/03	金	03/16
MOL EXPLORER	0007W	TYO	03/10	03/10	金	03/07	火	03/08	水	03/18
MOL GLOBE	0017S	YOK	03/14	03/14	火	03/10	金	03/10	金	03/23
WAN HAI 501	0116W	TYO	03/17	03/17	金	03/14	火	03/15	水	03/25
MOL GATEWAY	0018S	YOK	03/21	03/21	火	03/16	木	03/16	木	03/30
MOL EXPERIENCE	0006W	TYO	03/24	03/24	金	03/21	火	03/22	水	04/01
MOL GRANDEUR	0029S	YOK	03/28	03/28	火	03/24	金	03/24	金	04/06
MOL ENDOWMENT	0007W	TYO	03/31	03/31	金	03/28	火	03/29	水	04/08
MOL GLOBE	0018S	YOK	04/04	04/04	火	03/31	金	03/31	金	04/13

貨物搬入場所 【香港・シンガポール】		ブッキング受付・B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・運賃照会
東京CFS	横浜CFS	
㈱宇徳　東京フレートセンター 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241 FAX:03-3790-0803 UTOC TFC H/W 【NACCS:1FWC7】	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL:045-623-1241 FAX:045-623-1259 本牧公社D-5 CFS DHA【NACCS:2EK21】	SGH グローバル・ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC・B館4階 TEL: 03-5767-6122 FAX: 03-5767-6132 担当：宮崎・稲井・金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

2017年2月17日

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD
問合せ窓口
TEL:03-5767-6122
FAX:03-5767-6132
《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

XINGANG / 新港

VESSEL	VOY	東京 CUT		横浜 CUT		ETA-ETD 横浜				ETA 新港
SITC KWANGYANG ○	1714W▲	02/27	月	02/27	月	03/01	水	03/01	水	03/06
HARRIER ○	1708W▲	03/01	水	03/01	水	03/03	金	03/03	金	03/08
DIGNITY C ○	1714W▲	03/06	月	03/06	月	03/08	水	03/08	水	03/13
MARCONNECTICUT ○	1710W	03/08	水	03/08	水	03/10	金	03/10	金	03/15
SITC QINGDAO ○	1714W▲	03/13	月	03/13	月	03/15	水	03/15	水	03/20
HARRIER ○	1710W▲	03/15	水	03/15	水	03/17	金	03/17	金	03/22
SITC LIANYUNGANG	1714W▲	03/17	金	03/17	金	03/22	水	03/22	水	03/27
MARCONNECTICUT ○	1712W	03/22	水	03/22	水	03/24	金	03/24	金	03/29
SITC KWANGYANG ○	1716W▲	03/27	月	03/27	月	03/29	水	03/29	水	04/03
HARRIER ○	1712W▲	03/29	水	03/29	水	03/31	金	03/31	金	04/05

○船名変更　□ETA/ETD変更　▲Voy変更　■外地ETA変更　◎本船名決定

QINGDAO / 青島

VESSEL	VOY	東京 CUT		横浜 CUT		ETA-ETD 横浜				ETA 青島
MILD CHORUS ○	1707W▲	02/20	月	02/20	月	02/21	火	02/22	水	02/25
MILD SONATA	1709W▲	02/27	月	02/27	月	02/28	火	03/01	水	03/04
MILD CHORUS	1709W	03/06	月	03/06	月	03/07	火	03/08	水	03/11
MILD SONATA	1711W	03/13	月	03/13	月	03/14	火	03/15	水	03/18
MILD CHORUS	1711W	03/17	金	03/17	金	03/21	火	03/22	水	03/25
MILD SONATA	1713W	03/27	月	03/27	月	03/28	火	03/29	水	04/01

○船名変更　□ETA/ETD変更　▲Voy変更　■外地ETA変更

DALIAN / 大連

VESSEL	VOY	東京 CUT		横浜 CUT		ETD 東京				ETD 横浜				ETA 大連
SITC KWANGYANG ○	1714W▲	02/27	月	02/27	月					03/01	水	03/01	水	03/05
SITC BUSAN ○	1714W▲	02/28	火	02/28	火	03/02	木	03/02	木					03/07
DIGNITY C ○	1714W▲	03/06	月	03/06	月					03/08	水	03/08	水	03/12
SITC YANTAI	1716W	03/07	火	03/07	火	03/09	木	03/09	木					03/14
SITC QINGDAO ○	1714W▲	03/13	月	03/13	月					03/15	水	03/15	水	03/19
AVRA C ○	1710W▲	03/14	火	03/14	火	03/16	木	03/16	木					03/21
SITC LIANYUNGANG ○	1714W▲	03/17	金	03/17	金					03/22	水	03/22	水	03/26
SITC BUSAN ○	1718W▲	03/21	火	03/21	火	03/23	木	03/23	木					03/28
SITC KWANGYANG ○	1716W▲	03/27	月	03/27	月					03/29	水	03/29	水	04/02
SITC YANTAI	1720W	03/28	火	03/28	火	03/30	木	03/30	木					04/04

○船名変更　□ETA/ETD変更　▲Voy変更　■外地ETA変更　◎本船名決定　※年末スケジュール調整の為 NO SERVICE

貨物搬入場所		ブッキング受付・B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・運賃照会
東京CFS	横浜CFS	
コクサイエアロマリン㈱ 佐川コンソリ扱い 大田区東海4-2-10 TEL:03-5755-7930 FAX:03-3790-8672 【NACCS:1FW46】	コクサイエアロマリン㈱ 佐川コンソリ扱い 横浜市中区山下町277-2 TEL:045-650-3580 FAX:045-681-6560 【NACCS:2DW07】	SGH グローバル・ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC・B館4階 TEL:03-5767-6122 FAX:03-5767-6132 担当：宮崎・金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、
CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には
「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD
問合せ窓口
TEL:03-5767-6122
FAX:03-5767-6132
《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

東京・横浜発ベトナム向け LCL本船スケジュール

＊ The below shipping schedule are subject to change with or without prior notice ＊

Updated 2017年2月17日

東京/横浜 - HO CHI MINH CITY // 現地入港ターミナルは "CAT LAI" となります。

Vessel		Load	ETA - ETD			CFS CUT YOK		CFS CUT TYO		SGN
WAN HAI 262	S314	YOK	02/24	02/25	金-土	02/22	水	02/22	水	03/06
SITC KEELUNG	1704S	YOK	02/25	02/26	土-日	02/23	木	02/23	木	03/07
WAN HAI 266	S372	YOK	03/03	03/04	金-土	03/01	水	03/01	水	03/13
SITC LIAONING	1706S	YOK	03/04	03/05	土-日	03/02	木	03/02	木	03/14
VAN MANILA	S036	YOK	03/10	03/11	金-土	03/08	水	03/08	水	03/20
SITC KAWASAKI	1708S	YOK	03/11	03/12	土-日	03/09	木	03/09	木	03/21
WAN HAI 262	S315	YOK	03/17	03/18	金-土	03/15	水	03/15	水	03/27
SITC GUANGDONG	1706S	YOK	03/18	03/19	土-日	03/16	木	03/16	木	03/28
WAN HAI 265	S257	YOK	03/24	03/25	金-土	03/22	水	03/22	水	04/03
SITC ZHEJIANG	1706S	YOK	03/25	03/26	土-日	03/23	木	03/23	木	04/04
VAN MANILA	S037	YOK	03/31	04/01	金-土	03/29	水	03/29	水	04/10
TBA		YOK	04/01	04/02	土-日	03/30	木	03/30	木	04/11

東京/横浜 - DANANG // VIA SINGAPORE

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT YOK		CFS CUT TYO		SIN	DAD
VENICE BRIDGE	0024W	TYO	02/24	02/24	金	02/21	火	02/22	水	03/04	03/18
MOL GATEWAY	0017S	YOK	02/28	02/28	火	02/24	金	02/24	金	03/09	03/25
VECCHIO BRIDGE	0006W	TYO	03/03	03/03	金	02/28	火	03/01	水	03/11	03/25
MOL GRANDEUR	0028S	YOK	03/07	03/07	火	03/03	金	03/03	金	03/16	04/01
MOL EXPLORER	0007W	TYO	03/10	03/10	金	03/07	火	03/08	水	03/18	04/01
MOL GLOBE	0017S	YOK	03/14	03/14	火	03/10	金	03/10	金	03/23	04/08
WAN HAI 501	0116W	TYO	03/17	03/17	金	03/14	火	03/15	水	03/25	04/08
MOL GATEWAY	0018S	YOK	03/21	03/21	火	03/16	木	03/16	木	03/30	04/15
MOL EXPERIENCE	0006W	TYO	03/24	03/24	金	03/21	火	03/22	水	04/01	04/15
MOL GRANDEUR	0029S	YOK	03/28	03/28	火	03/24	金	03/24	金	04/06	04/22

東京/横浜 - HAIPHONG

Vessel		Load	ETA - ETD			CFS CUT YOK		CFS CUT TYO		HPH
SATSUKI	345S	YOK	02/22	02/22	水	02/20	月	02/20	月	03/05
SUZURAN	363S	YOK	03/01	03/01	水	02/27	月	02/27	月	03/12
SUMIRE	227S	YOK	03/08	03/08	水	03/06	月	03/06	月	03/19
SATSUKI	346S	YOK	03/15	03/15	水	03/13	月	03/13	月	03/26
SUZURAN	364S	YOK	03/22	03/22	水	03/17	金	03/17	金	04/02
SUMIRE	228S	YOK	03/29	03/29	水	03/27	月	03/27	月	04/09
SATSUKI	347S	YOK	04/05	04/05	水	04/03	月	04/03	月	04/16

東京CFS：㈱宇徳　東京フレートセンター	横浜CFS：㈱宇徳 本牧D－5 CFS	ブッキング受付・ B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・ 運賃照会
㈱宇徳　東京フレートセンター 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241　　FAX:03-3790-0803 保税名称 :UTOC TFC H/W NACCS :1FWC7	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL : 045-623-1241 FAX : 045-623-1259 保税名称 :本牧公社D－5 CFS DHA NACCS : 2EK21	SGH グローバル・ ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC B館4階 TEL: 03-5767-6122　FAX: 03-5767-6132 担当：宮崎・ 稲井・ 金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD
問合せ窓口
TEL:03-5767-6122
FAX:03-5767-6132

東京・横浜発インド・インドネシア向け LCL本船スケジュール

＊ The below shipping schedule are subject to change with or without prior notice ＊

Updated :　2017年2月17日

《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

NHAVA SHEVA　- 木材梱包規制にご注意ください。

Vessel		Load	ETA - ETD			CFS CUT				NAV
						YOK		TYO		
BELLAVIA	0032W	TYO	02/24	02/24	金	02/21	火	02/22	水	03/13
SM MUMBAI	0002W	TYO	03/03	03/03	金	02/28	火	03/01	水	03/20
MOL EXPLORER	0007W	TYO	03/10	03/10	金	03/07	火	03/08	水	03/27
WAN HAI 501	0116W	TYO	03/17	03/17	金	03/14	火	03/15	水	04/03
MOL EXPERIENCE	0006W	TYO	03/24	03/24	金	03/21	火	03/22	水	04/10
MOL ENDOWMENT	0007W	TYO	03/31	03/31	金	03/28	火	03/29	水	04/17

JAKARTA　- 木材梱包規制にご注意ください。

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				JKT
						YOK		TYO		
NYK FUSHIMI	046S	YOK	02/26	02/27	日-月	02/23	木	02/23	木	03/10
BUDAPEST BRIDGE	048S	YOK	03/05	03/06	日-月	03/02	木	03/02	木	03/17
NYK FUJI	052S	YOK	03/12	03/13	日-月	03/09	木	03/09	木	03/24
HAMMONIA SAPPHIRE	034S	YOK	03/19	03/20	日-月	03/16	木	03/16	木	03/31
NYK FUSHIMI	047S	YOK	03/26	03/27	日-月	03/23	木	03/23	木	04/07
BUDAPEST BRIDGE	049S	YOK	04/02	04/03	日-月	03/30	木	03/30	木	04/14

■ D/R上のSHIPPER / CONSIGNEE欄はFULL ADDRESSでの記載をお願い致します。
＊INVOICE、PACKING LISTの提出が義務付けられております。ご協力をお願い致します。

CHENNAI　- 木材梱包規制にご注意ください。

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				MAA
						YOK		TYO		
BELLAVIA	0032W	TYO	02/24	02/24	金	02/21	火	02/22	水	03/16
SM MUMBAI	0002W	TYO	03/03	03/03	金	02/28	火	03/01	水	03/23
MOL EXPLORER	0007W	TYO	03/10	03/10	金	03/07	火	03/08	水	03/30
WAN HAI 501	0116W	TYO	03/17	03/17	金	03/14	火	03/15	水	04/06
MOL EXPERIENCE	0006W	TYO	03/24	03/24	金	03/21	火	03/22	水	04/13
MOL ENDOWMENT	0007W	TYO	03/31	03/31	金	03/28	火	03/29	水	04/20

東京CFS : ㈱宇徳　東京フレートセンター	横浜CFS : ㈱宇徳 本牧D－5 CFS	ブッキング受付・ B/L発行場所 ＊B/L揚げ確認・ 運賃照会
㈱宇徳　東京ﾌﾚｰﾄｾﾝﾀｰ 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241　　FAX:03-3790-0803 保税名称 :UTOC TFC H/W NACCS :1FWC7	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL : 045-623-1241 FAX : 045-623-1259 保税名称 :本牧公社D－5 CFS DHA NACCS : 2EK21	SGH グローバル・ ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC B館4階 TEL: 03-5767-6122　FAX: 03-5767-6132 担当 : 宮崎・ 稲井・ 金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の2日前までに倉庫へ搬入してください。

SGH GLOBAL JAPAN CO.,LTD
問合せ窓口
TEL:03-5767-6122
FAX:03-5767-6132

東京・横浜発アメリカ向け LCL本船スケジュール

＊ The below shipping schedule are subject to change with or without prior notice ＊

Updated :　2017年2月17日

《ホームページ》http://www.sgh-globalj.com/

LOS ANGELES

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				LAX
						TYO		YOK		
MOL GUARDIAN	028E	TYO	02/25	02/25	±	02/21	火	02/21	火	03/08
KACHIDOKI BRIDGE	008E	TYO	03/04	03/04	±	02/28	火	02/28	火	03/15
MOL EMPIRE	008E	TYO	03/11	03/11	±	03/07	火	03/07	火	03/22
MOL GLIDE	028E	TYO	03/18	03/18	±	03/14	火	03/14	火	03/29
SAN PEDRO BRIDGE	008E	TYO	03/25	03/25	±	03/21	火	03/21	火	04/05
MOL GUARDIAN	029E	TYO	04/01	04/01	±	03/28	火	03/28	火	04/12

＊CUT日までにAMS情報を弊社宛にご送付下さい。
＊上記以外の向け地もお取り扱い可能です。

NEW YORK (ALL-WATER)

Vessel	Voy	Load	ETA - ETD			CFS CUT				NYC
						TYO		YOK		
TOKYO EXPRESS	067E	TYO	02/25	02/26	土-日	02/21	火	02/21	火	03/27
NYK ROMULUS	038E	TYO	03/04	03/05	土-日	02/28	火	02/28	火	04/03
NYK DENEB	054E	TYO	03/11	03/12	土-日	03/07	火	03/07	火	04/10
NYK DAEDALUS	051E	TYO	03/18	03/19	土-日	03/14	火	03/14	火	04/17
NYK REMUS	043E	TYO	03/25	03/26	土-日	03/21	火	03/21	火	04/24
ALLISE P	010E	TYO	04/01	04/02	土-日	03/28	火	03/28	火	05/01

＊上記以外の向け地もお取り扱い可能です。

東京CFS：㈱宇徳　東京フレートセンター	横浜CFS：㈱宇徳 本牧D－5 CFS	ブッキング受付・ B/L発行場所 ＊ B/L揚げ確認・ 運賃照会
㈱宇徳　東京ﾌﾚｰﾄｾﾝﾀｰ 宇徳　TFC H/W 佐川コンソリ扱い 品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241　　FAX:03-3790-0803 保税名称 :UTOC TFC H/W NACCS :1FWC7	㈱宇徳　本牧　D-5 CFS 佐川コンソリ扱い 横浜市中区本牧埠頭　1-16 TEL : 045-623-1241 FAX : 045-623-1259 保税名称 :本牧公社D－5 CFS DHA NACCS : 2EK21	SGH グローバル・ ジャパン㈱ 東京オペレーションセンター 東京都品川区勝島1-1-1 東京SRC B館4階 TEL: 03-5767-6122　FAX: 03-5767-6132 担当 : 宮崎・ 稲井・ 金澤

※お荷物を搬入する際には、予めシッピングマークをお荷物に記載の上、CFS倉庫への搬入をお願い致します。
また、送り状には「SGHグローバル・ジャパン㈱コンソリ扱い」と明記願います。
※貨物はCFS　CUT日の２日前までに倉庫へ搬入してください。